



XVIII LEGISLATURA

DICHIARAZIONE PER LA PUBBLICITA' DELLA SITUAZIONE PATRIMONIALE
(Legge 5 luglio 1982, n. 441)

VARIAZIONI INTERVENUTE IN RAPPORTO ALL'ULTIMA DICHIARAZIONE PRESENTATA

DICHIARANTE

Cognome	Nome	Data di nascita	Stato civile
RUBBIA	CARLO	31 / 3 / 1934	CONIUGATO

Attesto che nessuna variazione della situazione patrimoniale è intervenuta in rapporto all'ultima dichiarazione presentata.

OPPURE

Attesto che in rapporto all'ultima dichiarazione presentata sono intervenute le seguenti variazioni:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Sul mio onore affermo che la dichiarazione corrisponde al vero.

Data 30.12.2021

Firma del dichiarante

.....

.....



RUBBIA

PG2

Récapitulation 2020

Revenu

			ICC	IFD
			1. Revenu	2. Revenu
11.00	Revenu brut de l'activité dépendante	Contr.A A1	164'184	164'184
21.00	Revenu brut de l'activité dépendante	Contr.B A2		
12.00	Revenu de l'activité indépendante	B2		
13.00	Revenu brut provenant de prestations Rentes, pensions	C1	267'177	267'177
14.00	Revenu brut mobilier	F1		
15.00	Revenu brut immobilier	D	30'948	51'581
16.00	Autres revenus	C2		
17.00	Rentes AVS/AI	C1		
91.00	Revenu brut		462'309	482'942

Renseignements

Les revenus ci-dessous servent à la détermination de la (des) charge(s) de famille et/ou à l'application des lois sociales

			ICC
			Montant
98.10	Versements provenant d'assurances de capitaux privées susceptibles de rachat		
98.20	Bourses délivrées par le Service des bourses et prêts d'études		
98.30	Pensions alimentaires perçues par l'enfant majeur		
98.40	Prestations complémentaires AVS/AI (SPC)		
98.41	Autres prestations complémentaires de la ville de Genève		
98.42	Allocations pour impotents		
98.43	Prestations complémentaires familiales (SPC)		
98.50	Solde du service militaire et indemnité de fonction de la protection civile		
98.60	Prestations de l'assurance militaire exonérées en vertu de la loi fédérale sur l'assurance militaire		
98.70	Versements à titre de réparation de tort moral		
98.75	Indemnités en capital imposées séparément		
98.80	Aide sociale de l'Hospice général		
98.81	Dons versés par une commune, un autre canton, un organisme public ou une institution privée	Nom de l'institution: <input type="text"/>	
98.90	Revenu provenant d'une activité lucrative d'un (des) enfant(s) mineur(s)		
98.95	Revenus bruts déjà imposés selon la procédure simplifiée prévue par la Loi sur le travail au noir		
98.96	Gain de maison de jeux en Suisse exonérés au sens LJA		
98.98	Report des gains exonérés de jeux d'argent déclarés dans l'Etat des Titres		
98.00	Total		



RUBBIA

PG3

Récapitulation 2020

Déductions

	ICC		IFD									
	1. Revenu		2. Revenu									
91.00 Revenu brut Report du code 91.00 col.1 et 2, feuille de gauche	462'309		482'942									
31.00 Déductions liées à l'activité dépendante Contr.A A1	3'701		10'200									
41.00 Déductions liées à l'activité dépendante Contr.B A2												
32.00 Déductions liées à l'activité indépendante B4												
56.20 Déductions liées aux revenus mobiliers F1	144		144									
58.00 Charges et frais d'entretien d'immeuble(s) D	14'645		8'906									
33.00 Déductions liées aux rentes de la prévoyance professionnelle C4	44'777		44'777									
59.00 Autres déductions C4			2'600									
52.00 Primes d'assurances C3	12'816		3'500									
53.00 Pensions, contributions d'entretien versées C4												
54.00 Rentes viagères payées C3												
55.00 Intérêts chirographaires et hypothécaires E1												
57.00 Pertes commerciales et/ou pertes non compensées B2												
92.20 Sous-total ICC + IFD pour la déduction des frais médicaux Déduire du code 91.00 les codes 31.00 à 57.00	386'226		412'815									
71.00 Frais médicaux Montant net après déduction de la participation de la caisse maladie												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Contr.A</th> <th>Contr.B</th> <th>Enfant(s)</th> <th>Total</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> </tbody> </table>	Contr.A	Contr.B	Enfant(s)	Total	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
Contr.A	Contr.B	Enfant(s)	Total									
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>									
ICC: Total moins 0.5% du code 92.20 IFD: Total moins 5% du code 92.20												
92.40 Sous-total ICC + IFD pour la déduction des dons et calcul de la déduction pour bénéficiaires de rentes AVS/AI	386'226		412'815									
73.00 Versements bénévoles et dons												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Contr.A</th> <th>Contr.B</th> <th>Enfant(s)</th> <th>Total</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> </tbody> </table>	Contr.A	Contr.B	Enfant(s)	Total	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				
Contr.A	Contr.B	Enfant(s)	Total									
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>									
74.00 Versements aux partis politiques												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Contr.A</th> <th>Contr.B</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="text"/></td> <td><input type="text"/></td> </tr> </tbody> </table>	Contr.A	Contr.B	<input type="text"/>	<input type="text"/>								
Contr.A	Contr.B											
<input type="text"/>	<input type="text"/>											
61.20 Charges de famille IFD	0		0									
61.25 Charges de famille ICC												
61.30 Déduction pour bénéficiaires de rentes AVS/AI												
95.00 Revenu net total Le cas échéant, revenu net pour le taux	386'226		412'815									
97.00 Part proportionnelle du revenu non imposable	159'422		160'025									
99.00 Revenu imposable	226'804		252'790									



RUBBIA

PG4

Récapitulation 2020

Fortune

12.00	Actifs commerciaux bruts et/ou fonds propres	B ₂
14.00	Fortune brute mobilière	F ₂
15.00	Fortune brute immobilière	D
16.70	Valeur de rachat des assurances-vie	C ₃
16.00	Autres éléments de fortune	C ₂
91.00	Fortune brute	

ICC

3. Fortune	
	1'165'792
	936'799
	2'102'591

Déductions liées à la fortune ci-dessus**91.00 Fortune brute** Report du code **91.00** ci-dessus

ICC

3. Fortune	
	2'102'591

55.00	Dettes chirographaires et hypothécaires	E ₁
57.00	Passifs commerciaux et/ou découvert commercial	B ₂
51.60	Déduction sur la fortune commerciale investie - Contr.A	
51.60	Déduction sur la fortune commerciale investie - Contr.B	
51.62	Déduction sur la fortune pour la prise en compte des brevets et droits comparables	
51.50	Déduction sociale sur la fortune	
95.00	Fortune nette totale Le cas échéant, fortune nette pour le taux	
97.00	Part proportionnelle de la fortune non-imposable	
99.00	Fortune imposable	

	0
	0
	164'080
	1'938'511
	86'323
	1'852'188

Remboursement d'impôt Informations pour un éventuel remboursement d'impôt

Je souhaite communiquer de nouvelles coordonnées bancaires utiles pour un éventuel remboursement d'impôt

Coordonnées bancaires ou postales

N° IBAN	<input type="text"/>
Titulaire	<input type="text"/>
Rue et numéro	<input type="text"/>
NPA et Localité	<input type="text"/>
Pays	<input type="text"/>



PG2

Riepilogo 2020

Reddito

			ICC	IFD
			1. Reddito	2. Reddito
11.00	Reddito lordo da attività dipendente	Contribuente A1	164'184	164'184
21.00	Reddito lordo da attività dipendente	Coniuge A2		
12.00	Reddito da attività autonoma	B2		
13.00	Reddito lordo proveniente da prestazioni (vitalizi, pensioni)	C1	267'177	267'177
14.00	Reddito lordo mobiliare	F1		
15.00	Reddito lordo immobiliare	D	30'948	51'581
16.00	Altri redditi	C2		
17.00	Vitalizi AVS/AI	C1		
91.00	Reddito lordo		462'309	482'942

Informazioni

I redditi sotto sono usati per la determinazione dei carichi di famiglia e/o l'applicazione delle leggi sociali

			ICC
			Ammontare
98.10	Versamenti provenienti da assicurazioni di capitali privati suscettibili di riscatto		
98.20	Sussidi provenienti dal Servizio di borse e prestiti di studio		
98.30	Alimenti percepiti da figli maggiorenni		
98.40	Prestazioni complementari AVS/AI (SPC)		
98.41	Altre prestazioni sociali pubbliche (città di Ginevra, altri comuni)		
98.42	Indennità per invalidità		
98.43	Prestazioni complementari familiari (SPC)		
98.50	Paga per servizio militare e indennità di funzione della protezione civile		
98.60	Prestazioni dell'assicurazione militare esonerate in virtù della Legge federale sull'assicurazione		
98.70	Versamenti a titolo di riparazione di un torto morale		
98.75	Indennità nel capitale tassate separatamente		
98.80	Assistenza sociale dell'Ospizio		
98.81	Contributi versati da un istituto di beneficenza	Nome dell'Istituto:	
98.90	Reddito proveniente da un'attività retribuita di figli minori		
98.95	Reddito lordo già tassato secondo la procedura semplificata prevista dalla Legge sul lavoro nero		
98.96	Vincite provenienti da case da gioco esonerate ai sensi della legge federale sui giochi in denaro		
98.98	Riporto delle vincite esonerate da giochi in denaro dichiarate nella situazione titoli		
98.00	Totale		



TRADUZIONE INFORMALE

PG3

Riepilogo 2020

Detrazioni

		ICC	IFD
		1. Reddito	2. Reddito
91.00	Reddito lordo riportato dal punto 91.00 colonne 1 e 2 foglio di sinistra	462'309	482'942
31.00	Detrazioni relative all'attività dipendente Contribuente A1	3'701	10'200
41.00	Detrazioni relative all'attività dipendente Coniuge A2		
32.00	Detrazioni relative all'attività autonoma B4		
56.20	Detrazioni relative a redditi mobiliari F1	144	144
58.00	Oneri e commissioni di manutenzione di immobili D	14'645	8'906
33.00	Detrazioni relative a rendite della previdenza professionale C4	44'777	44'777
59.00	Altre detrazioni C4		2'600
52.00	Premi di assicurazioni C3	12'816	3'500
53.00	Pensioni, contributi versati C4		
54.00	Rendite vitalizie pagate C3		
55.00	Interessi chirografici e ipotecari E1		
57.00	Perdite commerciali o perdite non compensate B2		
92.20	Subtotale ICC+IFD per la detrazione delle spese mediche detrarre dal punto 91.00 le righe da 31.00 a 57.00	386'226	412'815
71.00	Spese mediche ammontare netto dopo la detrazione della partecipazione alla cassa malattia		
	Contribuente Coniuge Figli Totale		
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
	ICC: Totale meno 0,5% del punto 92.20 IFD: Totale meno 5% del punto 92.20		
92.40	Subtotale ICC+IFD per la detrazione delle donazioni e il calcolo della detrazione per i beneficiari di rendite AVS/AI	386'226	412'815
73.00	Versamenti di beneficenza e donazioni		
	Contribuente Coniuge Figli Totale		
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
74.00	Versamenti ai partiti politici		
	Contribuente Coniuge		
	<input type="text"/> <input type="text"/>		
61.20	Carichi di famiglia IFD		
61.25	Carichi di famiglia ICC	0	0
61.30	Detrazioni per i beneficiari di rendite AVS/AI		
95.00	Reddito netto totale ove applicabile, reddito netto per la tassazione	386'226	412'815
97.00	Parte proporzionale del reddito non imponibile	159'422	160'025
99.00	Reddito imponibile	226'804	252'790



PG4

Riepilogo 2020

Patrimonio

12.00	Attività commerciali lorde e/o fondi propri	B ₂
14.00	Patrimonio lordo mobiliare	F ₂
15.00	Patrimonio lordo immobiliare	D
16.70	Valore di riscatto dell'assicurazione sulla vita	C ₃
16.00	Altri elementi del patrimonio	C ₂
91.00	Patrimonio lordo	

ICC

3. Patrimonio	
	1'165'792
	936'799
	2'102'591

Detrazioni relative al patrimonio di cui sopra

91.00	Patrimonio lordo Riportato dal punto 91.00 di cui	
55.00	Debiti chirografici e ipotecari	E ₁
57.00	Passività commerciali e/o scoperto commerciale	B ₂
51.60	Detrazioni sul patrimonio commerciale investito - Contribuente	
51.60	Detrazioni sul patrimonio commerciale investito - Coniuge	
51.62	Detrazioni sul patrimonio per tenere conto di brevetti e diritti assimilabili	
51.50	Detrazione sociale sul patrimonio	
95.00	Patrimonio netto totale ove applicabile, patrimonio netto per la tassazione	
97.00	Quota patrimoniale non imponibile	
99.00	Patrimonio imponibile	

ICC

3. Patrimonio	
	2'102'591
	0
	0
	164'080
	1'938'511
	86'323
	1'852'188

Rimborsi d'imposta informazioni per un eventuale rimborso d'imposta

Desidero comunicare le nuove coordinate bancarie utili per eventuali rimborsi d'imposta

Se nuove coordinate, le indico di seguito

N° IBAN
 Titolare
 Indirizzo
 Cap e località
 Paese